

0 8 -06- 2005

2 3 -06- 2005

75. 316 10/116

B

Bijlage

Annexe

NR.
N°**Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid****Commission paritaire de l'industrie chimique***Collectieve arbeidsovereenkomst van 24 mei 2005**Convention collective de travail du 24 mai 2005*

Anciënniteitsverlof

Congé d'ancienneté

Toepassingsgebied**Champ d'application**

Art. 1. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.

Article 1er - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie chimique.

Met "arbeiders" wordt verstaan: de arbeiders en de arbeidsters.

Par "ouvriers" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten overeenkomstig artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst betreffende het nationaal akkoord 2005-2006 voor arbeiders, gesloten op 22 maart 2005 in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.

Art. 2. - La présente convention collective de travail est conclue conformément à l'article 7 de l'accord national 2005-2006 pour ouvriers de l'industrie chimique, conclu le 22 mars 2005 au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique.

Art. 3. - Voor de ondernemingen waarbij de gemiddelde arbeidsduur op jaarbasis 38 u. bedraagt, en voor zover deze ondernemingen geen gunstigere regelingen terzake toepassen, wordt, vanaf 1 januari 2006, één dag anciënniteitsverlof toegekend voor de arbeiders met minstens 20 jaar anciënniteit in de onderneming.

Art. 3. - Pour les entreprises où la durée moyenne du travail s'élève à 38h sur base annuelle, et pour autant qu'il n'existe pas déjà dans l'entreprise de régime plus favorable, un jour d'ancienneté est accordé, à partir du 1^{er} janvier 2006, aux ouvriers comptant au moins 20 ans d'ancienneté dans l'entreprise.

Art. 4. - De in artikel 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst vermelde dag anciënniteitsverlof zal, voor de berekening van de eindejaarspremie voorzien door de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst gesloten terzake op 7 mei 2003 (KB 1 oktober 2003 - BS 19 november 2003), met werkelijke arbeid worden gelijkgesteld in het raam van artikel 9 (Gelijkstellingen) van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst van 7 mei 2003.

Art. 4. - Le jour de congé d'ancienneté mentionné à l'article 3 de la présente convention collective de travail sera, pour le calcul de la prime de fin d'année prévue par la convention collective de travail sectorielle conclue en la matière le 7 mai 2003 (AR 1^{er} octobre 2003 - MB 19 novembre 2003) assimilé à du travail effectif dans le cadre de l'article 9 (Assimilations) de la convention collective de travail précitée du 7 mai 2003.

Geldigheid en opzegging

Art. 5. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor een onbepaalde duur en treedt in werking op 1 januari 2006.

Zij kan door elk der partijen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van drie maanden betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter wordt toegezonden. De poststempel geldt als bewijs.

Validité et préavis

Art. 5. - La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur le 1^{er} janvier 2006.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la commission paritaire de l'industrie chimique. Le délai de trois mois prend cours à partir de la date à laquelle la lettre recommandée est envoyée au président, le cachet de la poste faisant foi.